

Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 28 octobre 2019.  
Regular sitting of the Municipal Council held on October 28, 2019.

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue au Centre communautaire George-McLeish, sis au 20 avenue Morningside, le 28 octobre 2019 à 19 h 30, à laquelle sont présents :

Minutes of the regular sitting of the Municipal Council held at the George-McLeish Community Centre 20, Morningside Avenue, on October 28, 2019 at 7:30 p.m., at which were present:

La mairesse / The Mayor :

Julie Brisebois

Les conseillers / Councillors :

François Vaqué, Alain Savoie, Christopher Jackson, Michelle Jackson Trepanier, Dennis Dicks and Peter Csenar

Sont également présentes / Also present :

Vanessa Roach, Directrice générale / General Director  
Francine Crête, greffière / Town Clerk

Constatant le quorum, la mairesse déclare la séance du conseil municipal ouverte à 19 h 30.

The quorum being reached, the Mayor declares the sitting of the Municipal Council opened at 7: 30 p.m.

2019-10-105

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR.**

**1. ADOPTION OF THE AGENDA.**

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier  
**Appuyé** par Peter Csenar  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier  
**Seconded** by Peter Csenar  
and **RESOLVED**:

**QUE** l'ordre du jour de la présente séance ordinaire du conseil municipal est adopté tel que présenté.

**THAT** the Agenda of the present regular sitting of the Municipal Council be adopted as submitted.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**2. PÉRIODE DE QUESTION.**

**2. QUESTION PERIOD.**

Deux questions sont posées.

Two questions are asked.

**3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX.**

**3. ADOPTION OF THE MINUTES.**

2019-10-106

**3.1 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 septembre 2019.**

**3.1 Adoption of the minutes of the special sitting held on September 18<sup>th</sup>, 2019.**

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier  
**Appuyé** par Peter Csenar  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier  
**Seconded** by Peter Csenar  
and **RESOLVED**:

**QUE** le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 18 septembre 2019 soit adopté tel que soumis.

**THAT** the minutes of the special sitting of the Municipal Council held on September 18, 2019 be adopted as submitted.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2019-10-107

**3.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 23 septembre 2019.**

**3.2 Adoption of the minutes of the regular sitting held on September 23<sup>rd</sup>, 2019.**

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier  
**Appuyé** par Peter Csenar  
et **RÉSOLU** :

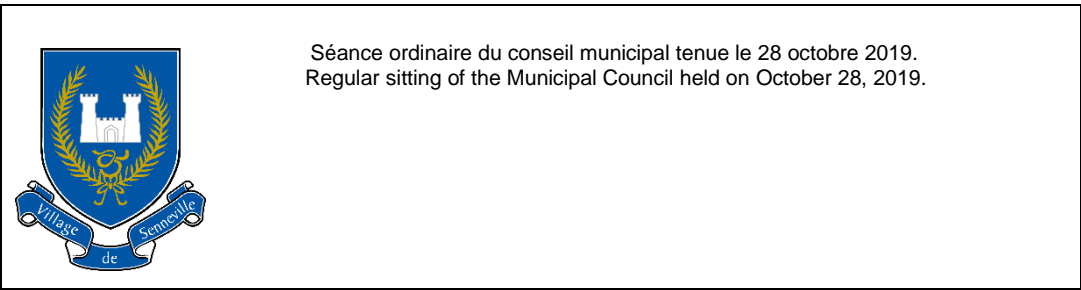
It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier  
**Seconded** by Peter Csenar  
and **RESOLVED**:

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 23 septembre 2019 soit adopté tel que soumis.

**THAT** the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on September 23, 2019 be adopted as submitted.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**



2019-10-108

**4. ADMINISTRATION, FINANCES ET AFFAIRES JURIDIQUES.**

**4.1 Approbation des opérations financières.**

Il est **Proposé** par Dennis Dicks  
**Appuyé** par François Vaqué  
et **RÉSOLU** :

**D'APPROUVER** la liste des chèques **émis** pour le mois **d'octobre 2019**, telle que déposée devant le conseil :

Total des chèques émis : **73 914.84\$**

**D'AUTORISER** la trésorière **à payer**, du fonds d'administration générale, les comptes fournisseurs pour le mois **d'octobre 2019** conformément à la liste déposée devant le conseil :

Total des comptes à payer : **548 581,04\$**

**ET**

**D'APPROUVER** la liste des **salaires versés** pour le mois **de septembre 2019**, telle que déposée devant le conseil :

Rémunération des élus : **6 390.87\$**  
Salaires des employés : **70 578,07\$**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**4.2 Dépôt de l'état comparatif des revenus et des dépenses au 30 septembre 2019.**

Conformément à l'article 105.4 de la Loi sur les cités et villes, la trésorière dépose l'état comparatif des revenus et des dépenses au 30 septembre 2019.

**4.3 Dépôt de l'état des résultats prévisionnels au 31 décembre 2019 -vs- Budget 2019.**

Conformément à l'article 105.4 de la Loi sur les cités et villes, la trésorière dépose l'état des résultats prévisionnels au 31 décembre 2019 -vs- le Budget 2019.

2019-10-109

**4.4 Permanence au titre de Greffière**

**ATTENDU** l'embauche de Mme Francine Crête le 22 octobre 2018 à titre de greffière;

**ATTENDU QUE** les termes du contrat de travail intervenu entre Mme Crête et le Village de Senneville prévoyaient une entente d'une année;

**ATTENDU** la recommandation de la directrice générale.

Il est **Proposé** par Dennis Dicks

**4. ADMINISTRATION, FINANCE AND LEGAL AFFAIRS.**

**4.1 Approval of the financial transactions.**

It is **Moved** by Dennis Dicks  
**Seconded** by François Vaqué  
and **RESOLVED**:

**TO APPROVE** the list of cheques **issued** for the month of **October 2019**, as submitted to the Council:

Total issued cheques: **\$73 914.84**

**TO AUTHORIZE** the Treasurer **to pay**, from the general administration fund, the accounts payable for the month of **October 2019** in accordance with the list submitted to the Council:

Total accounts payable: **\$548 581.04**

**AND**

**TO APPROVE** the list of the **paid salaries** for the month of **September 2019**, as filed with the Council:

Remuneration of elected officers: **\$ 6 390.87**  
Salaries of employees: **\$ 70 578.07**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**4.2 Tabling of the comparative statement of revenues and expenditures as of September 30, 2019.**

In accordance with section 105.4 of the Cities and Towns Act, the Treasurer table a comparative statement of revenues and expenditures as of September 30<sup>th</sup>, 2019.

**4.3 Tabling – Forecasts of the results as of December 31<sup>st</sup>, 2019 vs Budget 2019.**

In accordance with section 105.4 of the Cities and Towns Act, the Treasurer table the forecasts of the results as of December 31, 2019 -vs- Budget 2019.

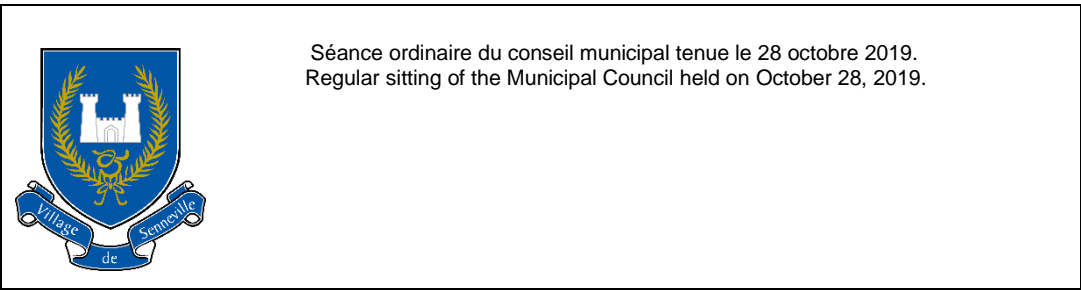
**4.4 Employment permanency as Town Clerk**

**WHEREAS** the hiring of Mrs. Francine Crête on October 22, 2018 as Town Clerk;

**WHEREAS** the terms of the employment contract between Mrs. Crête and the Village of Senneville provided a one-year agreement;

**WHEREAS** the recommendation of the General Director.

It is **Moved** by Dennis Dicks



**Appuyé** par François Vaqué  
et **RÉSOLU** :

**QUE** Mme Francine Crête soit engagée en permanence au poste de Greffière à compter du 22 octobre 2019 selon les termes et conditions inscrits au contrat de travail intervenu.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**Secoded** by François Vaqué  
and **RESOLVED**:

**THAT** Mrs. Francine Crête be permanently hired Town Clerk effective October 22, 2019, according to the terms and conditions of the contract of employment.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2019-10-110

**4.5 Dossier Postes Canada: Boîtes postales communes situées sur l'avenue Phillips.**

**ATTENDU QUE** la municipalité a été informée des problèmes liés au positionnement et à la sécurité des boîtes postales situées sur l'avenue Phillips et fournissant des services au secteur environnant ;

**CONSIDÉRANT** cette situation, Postes Canada est tenu de mettre à niveau les boîtes postales obsolètes et les déménager dans un nouvel emplacement afin de respecter les nouvelles normes établies pour les installations nécessitant au moins 2 mètres dans une emprise publique ;

**ATTENDU QUE** l'administration travaille avec diligence avec Postes Canada afin d'évaluer les solutions possibles ;

**ATTENDU QU'**après l'évaluation des zones possiblement disponibles, Postes Canada demande que le service soit transféré au parc municipal situé à l'extrémité de l'avenue Phillips, ce qui respecterait les nouvelles normes établies ;

**CONSIDÉRANT** que la zone demandée pour la relocalisation est un cul-de-sac et n'est pas conforme aux normes en matière de rayon de braquage permettant un trafic accru ;

**CONSIDÉRANT** que la zone de relocalisation demandée est plus éloignée que l'emplacement actuel, lequel est desservi depuis plus de 20 ans, ce qui augmenterait la circulation et les risques pour la sécurité des résidents.

**Par conséquent,**  
Il est **Proposé** par François Vaqué  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
Et **RÉSOLU** :

**QUE** l'emplacement actuel du service de boîtes postales reste au même endroit dans les conditions suivantes :

- **QUE** la municipalité prenne les mesures nécessaires afin :
  - d'éliminer l'accumulation d'eau autour du site existant;
  - d'enlever la végétation surdéveloppée autour du site et à proximité ;
  - de dégager la végétation et les divers obstacles à l'intersection en respectant le triangle de visibilité.

**4.5 Canada Post dossier: Communal postal boxes located on Phillips avenue**

**WHEREAS** the municipality has been advised of the issues involving the positioning and the security surrounding to postal boxes situated on Phillips Avenue which provide services to the surrounding sector;

**CONSIDERING** this situation, Canada post is required to upgrade the outdated postal boxes as well relocate to a new location in order to respect the new standards set out for installations of which requiring at least 2 meters within a public right of way;

**WHEREAS** the administration has been diligently working with Canada Post in order to evaluate possible solutions;

**WHEREAS** after the evaluation of the possible available areas, Canada post is requesting that the service be relocated to the municipal park property at the end of Phillips Avenue which would respect the new standards set out;

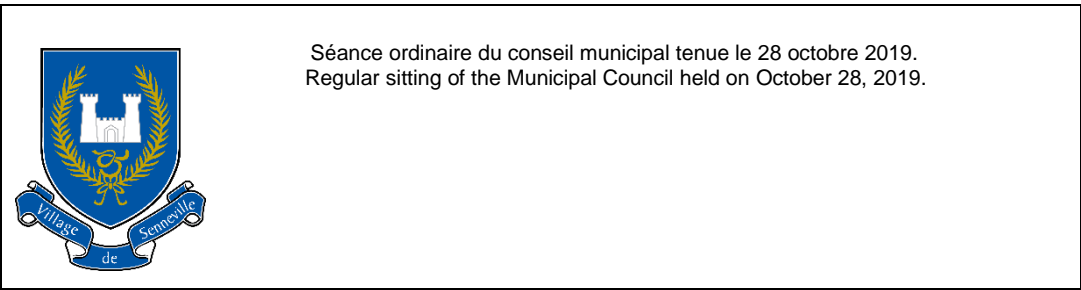
**CONSIDERING** the area requested for the relocation is a dead end and is not developed to standards for turning radius to allow for increased traffic;

**CONSIDERING** the area requested to locate is further than the existing location that has been services for more than 20 years and would increase traffic circulation thus, the safety of the residents.

**Consequently,** it is  
**Moved** by François Vaqué  
**Secoded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**THAT** the existing location of the postal boxes service remains at the same position with the following conditions:

- **THAT** the municipality will take necessary actions to:
  - remove the water accumulation around existing site;
  - remove overgrown vegetation around the site and proximity;
  - Clear the vegetation and divers obstacles at the intersection respecting the triangle of visibility.



**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**5. TRAVAUX PUBLICS**

**5. PUBLIC WORKS**

2019-10-111

**5.1 Programme d'infrastructure d'eau – transfert de la demande d'aide financière pour le renouvellement de conduites d'eau – PRIMEAU vers FIMEAU.**

**5.1 Water Infrastructure Program – transfer of application for financial assistance for the renewal of water conduits PRIMEAU to FIMEAU.**

**ATTENDU QUE** la Municipalité du Village de Senneville a pris connaissance du guide relatif au programme FIMEAU;

**WHEREAS** the Municipality of the Village of Senneville has read the guide about the FIMEAU program;

**ATTENDU QUE** la Municipalité du Village de Senneville comprend bien toutes les modalités du programme qui s'appliquent à elle ou à son projet;

**WHEREAS** the Municipality of the Village of Senneville understands all the terms of the program that apply to its project;

**ATTENDU QUE** la Municipalité du Village de Senneville s'est renseignée au besoin auprès du Ministère;

**WHEREAS** the Municipality of the Village of Senneville has inquired as necessary from the Ministry;

**ATTENDU QUE** la Municipalité du Village de Senneville doit respecter les modalités du guide du programme «Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau» qui s'appliquent à elle afin d'obtenir une aide financière au programme FIMEAU et pour recevoir le versement de cette aide financière.

**WHEREAS** the Municipality of the Village of Senneville must respect the terms and conditions of the Municipal Water Infrastructure Fund Program Guide that apply to it in order to obtain financial assistance for the FIMEAU program and to receive the payment of this financial aid.

Pour ces motifs,  
il est **Proposé** par Alain Savoie  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
**Et RÉSOLU**

For these reasons,  
it is **Moved** by Alain Savoie  
**Seconded** by Dennis Dicks  
And **RESOLVED**

**QUE** la Municipalité s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle;

**THAT** the Municipality agrees to respect the terms of the guide that apply to it;

**QUE** la Municipalité s'engage à être la seule responsable et à dégager le Canada et le Québec de même que leurs cadres, fonctionnaires, employés, sous-traitants ou agents, contre toutes les actions, qu'elle soit de nature contractuelle, délictuelle ou autre, réclamations et demandes, pertes, coûts, dommages, poursuites ou autres procédures intentées par quiconque ou contre toutes les actions occasionnées par une blessure, dommage ou perte ou la destruction de biens, une perte économique ou une atteinte aux droits dus, découlant directement ou indirectement d'un projet financé avec l'aide financière du programme FIMEAU;

**THAT** the Municipality undertakes to be the one responsible and to release Canada and Quebec as well as their executives, public servants, employees, subcontractors or agents, from all actions, whether of a contractual, tort or other, claims, losses, costs, damages, suits or other proceedings brought by any person or against any actions resulting from injury, damage or loss or destruction of property, economic loss or infringement of rights owing, arising directly or indirectly from a project funded with the financial assistance of the FIMEAU program;

**QUE** la Municipalité s'engage à réaliser les travaux selon les modalités du programme FIMEAU et à assumer toutes les responsabilités qui s'appliquent à elle en lien avec la réalisation et le financement de ces travaux;

**THAT** the Municipality undertakes to carry out the work in accordance with the terms of the FIMEAU program and to assume all the responsibilities that apply to it in connection with the completion and financing of this work;

**QUE** la municipalité s'engage à assumer tous les coûts non admissibles au programme FIMEAU associés à son projet, incluant tout dépassement de coûts et toute directive de changements;

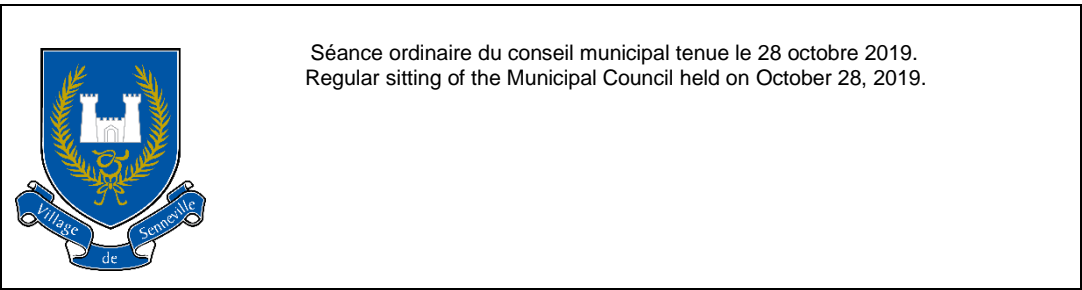
**THAT** the municipality agrees to assume all costs that are not eligible for the FIMEAU program associated with its project, including any cost overruns and changes;

**QUE** la municipalité s'engage à payer sa part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation continus;

**THAT** the municipality agrees to pay its share of eligible costs and ongoing operating costs;

**QUE** le conseil du Village de Senneville autorise la Firme EFEL à déposer la demande d'aide financière

**THAT** the Village of Senneville Council authorizes the EFEL firm to submit the application for financial



au programme FIMEAU dans le cadre du renouvellement des conduites d'eau au nom et pour le compte de la municipalité du Village de Senneville.

assistance to the FIMEAU program as part of the renewal of the water conduits in the name and on behalf of the Municipality of the Village of Senneville.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2019-10-112

**5.2 Modification à l'entente de développement et d'infrastructure du 10 juillet 2019 – 8824371 Canada inc. (SSLP).**

**5.2 Modification to the development and infrastructures agreement dated on July 10, 2019 – 8824371 Canada inc. (SSLP).**

**ATTENDU QUE** la résolution numéro 2016-09-1884 acceptait la proposition de développement entre la société 8824371 Canada inc. et le Village de Senneville concernant le projet Senneville sur le parc ;

**WHEREAS** resolution number 2016-09-1884 accepted the development proposal between 8824371 Canada inc. and the Village of Senneville regarding the project Senneville sur le parc;

**ATTENDU QUE** la résolution numéro 2019-07-075 adoptée par le Village de Senneville le 15 juillet 2019 modifiait l'entente intervenue entre la société 8824371 Canada inc. et le Village de Senneville ;

**WHEREAS** resolution number 2019-07-075 adopted by the Village of Senneville on July 15, 2019, modified the agreement between 8824371 Canada inc. and the Village of Senneville;

**ATTENDU QUE** la municipalité a négocié de nouvelles améliorations à l'aménagement des parcs et espaces verts avec la société 8824371 Canada inc. ;

**WHEREAS** the municipality has negotiated new improvements to parks and green spaces with 8824371 Canada inc.;

**ATTENDU QUE** la municipalité du Village de Senneville et la société 8824371 inc. sont favorables à la réalisation des travaux selon l'addenda remis au conseil municipal et daté du 2 octobre 2019.

**WHEREAS** the municipality of the Village of Senneville and the company 8824371 inc. are in favor of carrying out the work according to the addendum submitted to the municipal Council and dated October 2, 2019.

Il est **Proposé** par Alain Savoie  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Alain Savoie  
**Seconded** by Dennis Dicks  
And **RESOLVED**:

**D'ACCEPTER** le résumé des travaux, services et coûts en date du 2 octobre 2019;

**TO ACCEPT** the summary of the work, services and costs dated October 2, 2019;

**D'AUTORISER** la modification de l'addenda no.1 de l'entente de développement daté du 10 juillet 2019, conformément au sommaire des travaux, services et coûts fournis au conseil municipal en date du 2 octobre 2019;

**TO AUTHORIZE** the amendment of Addendum no. 1 of the development agreement, dated July 10, 2019, in accordance with the summary of the work, services and costs provided to the municipal Council dated October 2, 2019;

**D'AUTORISER** la Mairesse et la directrice générale de la municipalité à signer tout document, spécifiquement la modification de l'entente de développement, nécessaire pour officialiser les nouveaux engagements des parties.

**TO AUTHORIZE** the Mayor and the General Director of the municipality to sign any document, specifically the modification of the development agreement, necessary to formalize the new commitments of the parties.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**6. URBANISME ET ENVIRONNEMENT.**

**6. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT.**

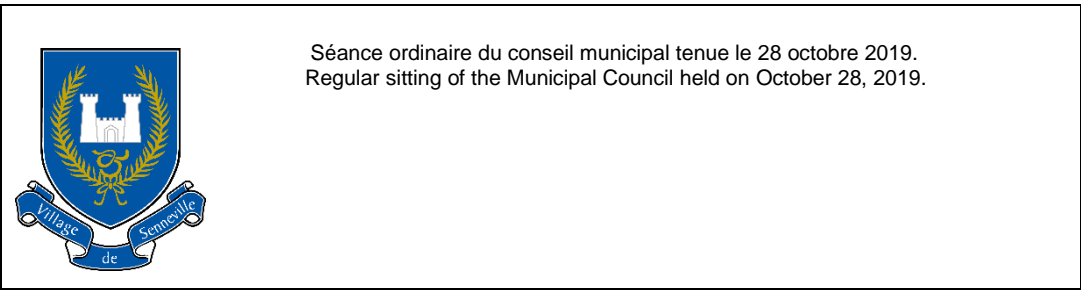
2019-10-113

**6.1 14, avenue Boisbriand (Lot 6 016 831) : demande de PIIA – approbation des plans pour la construction d'un bâtiment principal (résidence).**

**6.1 14 Boisbriand Avenue (Lot 6 016 831): SPAIP request – approval of plans for the construction of a main building (residence).**

**CONSIDÉRANT** la demande d'approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), pour la construction d'un bâtiment principal (résidence);

**CONSIDERING** the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP), for the construction of a main building (residence);



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 28 octobre 2019.  
Regular sitting of the Municipal Council held on October 28, 2019.

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 7 octobre 2019.

Il est **Proposé** par Alain Savoie  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

**QUE** soit approuvée la demande 2019-09-161 selon les plans modifiés en date du 23 octobre 2019.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**6.2 10, avenue Boisbriand (lot 6 016 799) : demande de PIIA – modification des plans - bâtiment principal (résidence).**

**CONSIDÉRANT** la demande de modification des plans déjà approuvés par la résolution 2016-06-068 en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'un bâtiment principal (résidence);

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 7 octobre 2019.

Il est **Proposé** par Alain Savoie  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

**QUE** soit approuvée la modification des plans approuvés par la résolution 2019-06-068, soit le déplacement de la porte de service sur la façade arrière, le retrait d'une fenêtre à l'étage de la façade arrière et la réduction des fenêtres du sous-sol telles qu'illustrées aux plans déposés le 19 septembre 2019, ainsi que le remplacement de la brique par de la brique d'argile soumise le 27 septembre 2019 (Brampton Brick, Contemporay Series, Royal gray).

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**6.3 10, avenue Morgan (Lot 6 016 812) : demande de PIIA – modification des plans - bâtiment principal (résidence).**

**CONSIDÉRANT** la demande de modification des plans déjà approuvés par la résolution 2016-06-067 en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'un bâtiment principal (résidence);

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 7 octobre 2019.

Il est **Proposé** par Alain Savoie  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

**QUE** soit approuvée la modification des plans approuvés par la résolution 2019-06-067, soit la modification des dimensions des ouvertures aux

**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated October 7th, 2019.

It is **Moved** by Alain Savoie  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**THAT** the request 2019-09-161 be approved according to the modified plans dated October 23<sup>th</sup>, 2019.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**6.2 10, Boisbriand Avenue (Lot 6 016 799): SPAIP request – modification of plans - main building (residence).**

**CONSIDERING** the request to amend the plans already approved by resolution 2016-06-068 under by-law number 452 on Site Planning and Architectural Integration Plans for the construction of a main building (residence);

**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated October 7th, 2019.

It is **Moved** by Alain Savoie  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**THAT** the modification of the plans approved by resolution 2019-06-068 be approved, namely the removal of the service door on the rear facade, the removal of a window on the 2nd floor of the rear facade and the reduction of basement windows as shown on the plans filed September 19, 2019, and the replacement of the brick by the clay brick submitted on September 27, 2019 (Brampton Brick, Contemporay Series, Royal Gray).

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**6.3 10 Morgan Avenue (Lot 6 016 812): SPAIP request – modification of plans - main building (residence).**

**CONSIDERING** the request to modify the plans already approved by resolution 2016-06-067 under by-law number 452 on Site planning and architectural integration plans for the construction of a main building (residence);

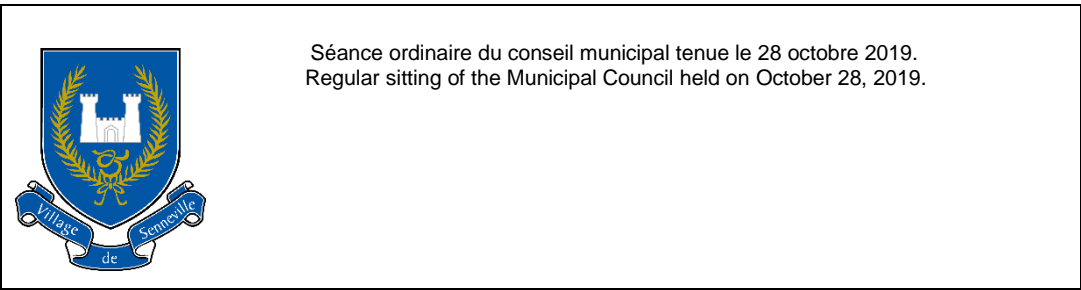
**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated October 7th, 2019.

It is **Moved** by Alain Savoie  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**THAT** the modification of the plans approved by resolution 2019-06-067 be approved, that is to say the modification of the dimensions of the openings

2019-10-114

2019-10-115



façades latérales et l'ajout de trois fenêtres au sous-sol, telles qu'illustrées aux plans déposés le 9 octobre 2019 de la demande numéro 2019-03-0111.

on the side façades and the addition of three windows in the basement, as illustrated in plans filed on October 9, 2019 for application number 2019-03-0111.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2019-10-116

**6.4 9, chemin de Senneville : demande de PIIA – approbation des plans pour l'installation d'une piscine et d'une clôture, le réaménagement de la cour avant ainsi que l'agrandissement de l'entrée charretière et du trottoir en cour avant.**

**6.4 9, Senneville Road: SPAIP request – approval of plans for the installation of a pool and a fence, the landscaping of the front yard and the enlargement of the driveway and sidewalk in the front yard.**

**CONSIDÉRANT** la demande d'approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour l'installation d'une piscine et d'une clôture, le réaménagement de la cour avant ainsi que l'agrandissement de l'entrée charretière et du trottoir en cour avant.;

**CONSIDERING** the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) for the installation of a pool and a fence, the landscaping of the front yard and the enlargement of the driveway and sidewalk in the front yard;

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 7 octobre 2019.

**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated October 7th, 2019.

Il est **Proposé** par Alain Savoie  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Alain Savoie  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**QUE** soit approuvées les demandes no. 2019-09-0152, 2019-09-0153, 2019-09-0154 et 2019-10-0178 selon les plans et information soumis.

**THAT** the requests number 2019-09-0152, 2019-09-0153, 2019-09-0154 and 2019-10-0178 be approved according to the submitted plans and information.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2019-10-117

**6.5 45, avenue Elmwood : demande de PIIA – approbation des plans pour le remplacement de la porte avant et de certaines fenêtres du bâtiment principal (résidence).**

**6.5 45, Elmwood Avenue: SPAIP request – approval of plans for the replacement of the front door and certain windows of a main building (residence).**

**CONSIDÉRANT** la demande d'approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour le remplacement de la porte avant et de certaines fenêtres du bâtiment principal (résidence);

**CONSIDERING** the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) for the replacement of the front door and certain windows of a main building (residence);

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 7 octobre 2019.

**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated October 7th, 2019.

Il est **Proposé** par Alain Savoie  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

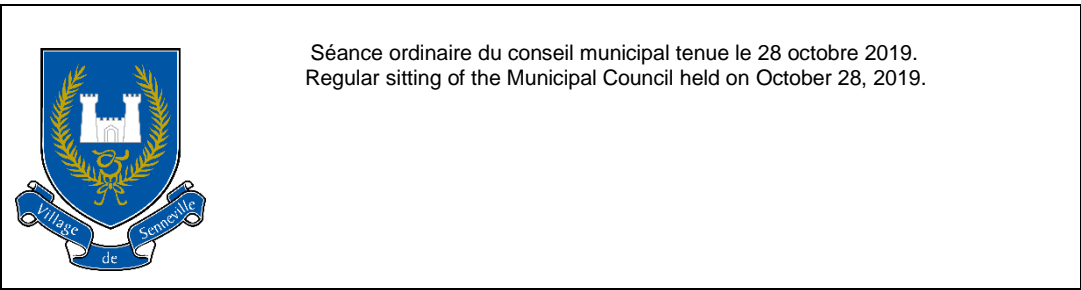
It is **Moved** by Alain Savoie  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**QUE** soit approuvée la demande no. 2019-09-0160 selon les plans et information soumis.

**THAT** the request number 2019-09-0160 be approved according to the submitted plans and information.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**



2019-10-118

**6.6 49, avenue Elmwood : demande de PIIA –  
approbation des plans pour le remplacement de  
la porte avant et de certaines fenêtres du  
bâtiment principal (résidence).**

**CONSIDÉRANT** la demande d’approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA) pour le remplacement de la porte avant et de certaines fenêtres du bâtiment principal (résidence);

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d’urbanisme en date du 7 octobre 2019.

Il est **Proposé** par Alain Savoie  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

**QUE** soit approuvée la demande no. 2019-09-0176 selon les plans et informations soumis conditionnellement à ce qui suit :

1. **Que** le cadre de la porte de l’entrée principale en façade de la résidence soit de la même couleur que les fenêtres, c’est-à-dire de couleur “Pebble Kaki” ;
2. **Qu’il** serait souhaitable que la fenêtre coulissante à gauche de la porte principale en façade de la résidence soit également remplacée par une fenêtre à battants, à trois sections, identique quant au type et couleur de la fenêtre de droite à remplacer. Ceci permettrait d’avoir une cohérence et harmonie en façade avant de la résidence.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ.**

2019-10-119

**6.7 267, chemin de Senneville : demande de PIIA –  
approbation des plans pour l’installation  
d’un spa, d’une clôture, une galerie et  
l’aménagement de la cour d’un bâtiment  
principal (résidence).**

**CONSIDÉRANT** la demande d’approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA), l’installation d’un spa, d’une clôture, d’une galerie et l’aménagement de la cour du bâtiment principal (résidence);

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d’urbanisme en date du 7 octobre 2019.

Il est **Proposé** par Alain Savoie  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

**QUE** soit approuvée la demande 2019-09-0164 selon les plans et informations soumis.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ.**

**6.6 49, Elmwood Avenue: SPAIP request –  
approval of plans for the replacement of  
the front door and certain windows of a  
main building (residence)**

**CONSIDERING** the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) for the replacement of the front door and certain windows of the main building (residence);

**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated October 7th, 2019.

It is **Moved** by Alain Savoie  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**THAT** the request number 2019-09-0176 be approved according to the submitted plans and conditionally to the following:

1. **That** the front door frame in the facade of the residence be the same color as the windows, color “Pebble Kaki”;
2. **That** it would be hoped that the sliding window on the left of the main door in the front facade of the residence also be replaced by a three sections casement window, of identical type and color as the window on the right that is to be replaced. This would assure coherence and harmony in the front facade.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**6.7 267, Senneville Road: SPAIP request –  
approval of plans for the installation of a  
spa, a fence, a deck and the landscaping of  
the yard of a main building (residence).**

**CONSIDERING** the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP), for the installation of a spa, a fence, a deck and the landscaping of the yard of a main building (residence);

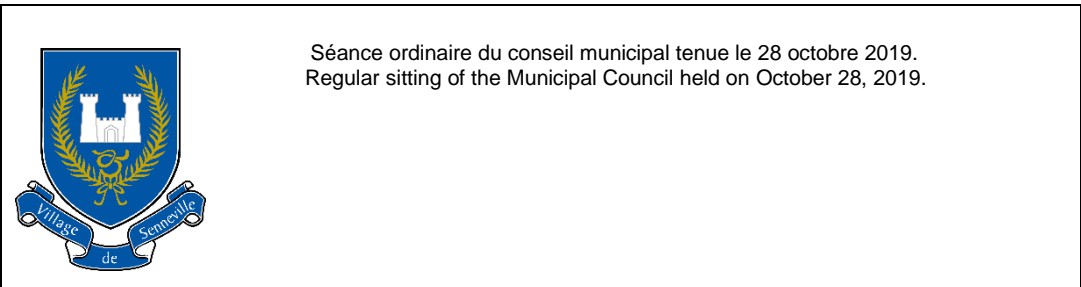
**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated October 7th, 2019.

It is **Moved** by Alain Savoie  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**THAT** the request 2019-09-0164 be approved according to the submitted plans and information.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**





Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 28 octobre 2019.  
Regular sitting of the Municipal Council held on October 28, 2019.

2019-10-120

**6.8 300, rue Sainte-Anne : demande de PIIA – approbation des plans pour la construction d’une nouvelle remise dans la cour arrière d’un bâtiment principal (École Saint-Georges).**

**CONSIDÉRANT** la demande d’approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA), pour la construction d’une nouvelle remise dans la cour arrière d’un bâtiment principal (École Saint-Georges);

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d’urbanisme en date du 7 octobre 2019.

Il est **Proposé** par Alain Savoie  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

**QUE** soit approuvée la demande 2019-09-0159 selon les plans et informations soumis.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ.**

2019-10-121

**6.9 Chemin de Senneville (lot 3 977 388): demande de PIIA – approbation des plans pour la construction d’un bâtiment principal (résidence).**

**CONSIDÉRANT** la demande d’approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA), pour la construction d’un bâtiment principal (résidence);

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du Comité consultatif d’urbanisme en date du 7 octobre 2019.

Il est **Proposé** par Alain Savoie  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

**QUE** soit approuvée la demande 2019-09-0157 selon les plans et informations soumis et conditionnellement à ce qui suit:

1. D’aligner la hauteur du faite du toit (hauteur uniforme).

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ.**

**7. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS.**

**7.1 Dépôt – certificat du trésorier sur la disponibilité des crédits pour l’acquittement des dépenses et des engagements.**

La trésorière dépose devant le conseil le certificat sur la disponibilité des crédits pour l’acquittement des dépenses et des engagements.

**6.8 300, Sainte-Anne Street: SPAIP request – approval of plans for the construction of a new shed in the back yard of a main building (Saint-Georges School).**

**CONSIDERING** the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP), for the construction of a shed in the back yard of a main building (Saint-Georges School);

**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated October 7th, 2019.

It is **Moved** by Alain Savoie  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**THAT** the request 2019-09-0159 be approved according to the submitted plans and information.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**6.9 Senneville Road (Lot 3 977 388): SPAIP request – approval of plans for the construction of a main building (residence).**

**CONSIDERING** the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP), for the construction of a main building (residence);

**CONSIDERING** the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated October 7th, 2019.

It is **Moved** by Alain Savoie  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**THAT** the request 2019-09-0157 be approved according to the submitted plans and information and conditionally to the following:

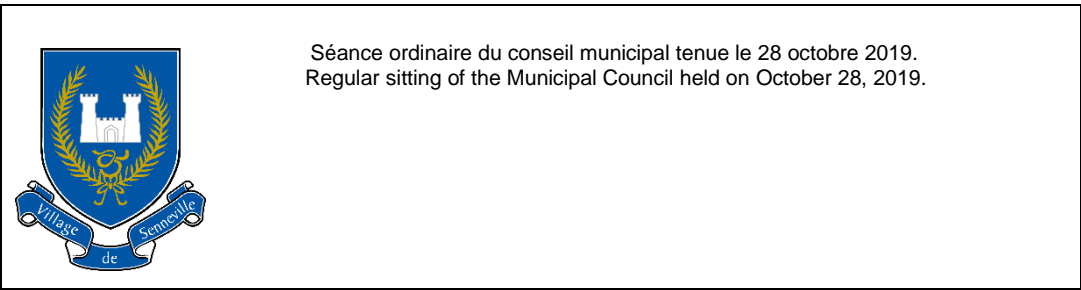
1. To align the height of the roof ridge (uniform height).

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**7. EXPENSES AND FUNDS COMMITMENT.**

**7.1 Tabling – Treasurer’s certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.**

The Treasurer presents to the Council the certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.



2019-10-122

**8. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION.**

**8.1 Grand parc de l'Ouest , Parc Bois-de-la-Roche et état de la situation des immeubles, plantation d'arbres, compensation.**

**ATTENDU QUE** le 18 septembre 2019, le conseil du Village de Senneville adoptait la résolution numéro 2019-09-097 afin de s'opposer au règlement relatif à l'établissement et à la dénomination du Grand parc de l'Ouest;

**ATTENDU QUE** les représentants de l'administration de la Ville de Montréal ont travaillé de concert avec l'administration du Village de Senneville afin de répondre aux questions et inquiétudes formulées concernant les délimitations du Grand parc sur le territoire du Village de Senneville, la propriété Bois-de-la-Roche et ses immeubles, la reconnaissance de la contribution de Senneville par le biais de son écoterritoire ainsi que l'enjeu de compensation financière;

**ATTENDU QUE** des réponses et engagements ont été reçus de la part de la Ville de Montréal;

**ATTENDU QUE** ces engagements seront formalisés lors de la phase 2 du règlement relatif à l'établissement et à la dénomination du Grand parc de l'Ouest ainsi qu'au PTI 2020-2022;

**ATTENDU QU'**aucune conclusion n'est survenue sur le volet de la compensation financière et ce, compte tenu du dossier Bois-de-la-Roche qui sera entendu en Cour d'appel le 5 novembre prochain.

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

**QUE** sur la base des engagements pris et des discussions à poursuivre, et sous réserve des droits de la municipalité du Village de Senneville et sans préjudice à la cause qui sera entendue à la cour d'appel, l'administration du Village de Senneville souhaite travailler en collaboration avec l'administration de la Ville de Montréal afin de concrétiser ce grand projet de conservation des espaces verts dans l'ouest de l'île.

**QUE** le vote de la Mairesse Brisebois en faveur du règlement relatif à l'établissement et à la dénomination du Grand parc de l'Ouest, lors du conseil de l'agglomération le 24 octobre 2019, est entériné par le conseil du Village de Senneville.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**9. SÉCURITÉ PUBLIQUE.**

La Mairesse Brisebois rappelle aux citoyens qu'en cas d'urgence ils doivent appeler le 9-1-1 et que pour une plainte ils peuvent transmettre un courriel.

**8. AGGLOMERATION BUSINESS.**

**8.1 Grand parc de l'Ouest , Parc Bois-de-la-Roche and state of the buildings, trees plantation, compensation.**

**WHEREAS** on September 18, 2019, the Village of Senneville Council adopted resolution number 2019-09-097 in order to oppose to the by-law concerning the establishment and designation of the Grand parc de l'Ouest;

**WHEREAS** the representatives of the administration of the City of Montreal worked with the administration of the Village of Senneville to answer questions and concerns about the boundaries of the Grand Parc on the territory of the Village of Senneville, the Bois-de-la-Roche property and its buildings, the recognition of Senneville's contribution through its ecoterritory and the issue of financial compensation;

**WHEREAS** answers and commitments have been received from the City of Montreal;

**WHEREAS** these commitments will be formalized during Phase 2 of the by-law concerning the establishment and designation of the Grand parc de l'Ouest and the PTI 2020-2022;

**WHEREAS** no conclusion has been reached on the financial compensation component, considering the Bois-de-la-Roche case will be heard in Court of Appeal on November 5th.

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

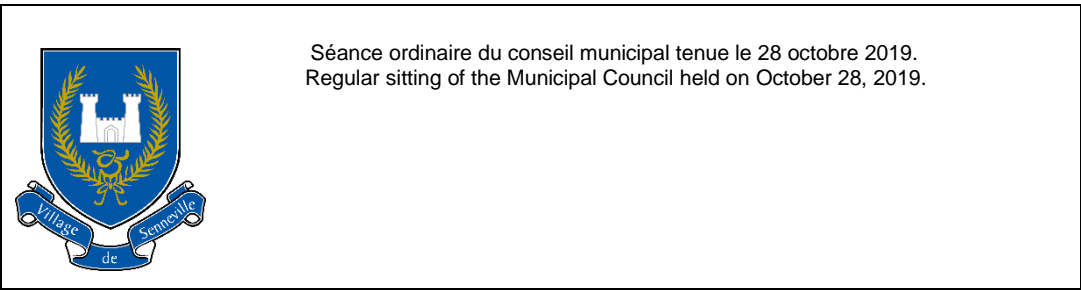
**THAT** on the basis of the commitments made and the discussions to be continued, and subject to the rights of the Municipality of the Village of Senneville and without prejudice to the cause that will be heard at the Court of Appeal, the Senneville administration wishes to work in collaboration with the administration of the City of Montreal to realize this great project of conservation of green spaces in the west island.

**THAT** the vote of the Mayor Brisebois in favor of the by-law concerning the establishment and designation of the Grand parc de l'Ouest to the Montreal Agglomeration Council, be endorsed by the Council of the Village of Senneville.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**9. PUBLIC SECURITY.**

Mayor Brisebois reminds citizens that in case of emergency people have to call 9-1-1 and for complaint they can send email.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 28 octobre 2019.  
Regular sitting of the Municipal Council held on October 28, 2019.

**10. AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE RÈGLEMENTS.**

**10. NOTICE OF MOTION AND ADOPTION OF BY-LAWS.**

2019-10-123

**10.1 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 482 régissant les nuisances, la salubrité et la sécurité sur le territoire.**

**10.1 Notice of motion and tabling of the draft by-law number 482 governing nuisances, public health and security on the territory.**

La **mairesse Julie Brisebois** donne un avis de motion à l'effet qu'à une séance subséquente du conseil municipal, sera présenté pour adoption le règlement numéro 482. Le projet de règlement est déposé à la présente séance et comporte notamment les informations en regard aux nuisances, la salubrité et la sécurité sur le territoire de la municipalité du Village de Senneville.

**Mayor Julie Brisebois** gives notice of motion that, at a subsequent sitting of the Municipal Council, by-law number 482 will be presented for adoption. The draft by-law is tabled at the present sitting and contains information about nuisances, public health and security on the territory of the Village on Senneville.

2019-10-124

**10.2 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 343-06 en regard au stationnement, la circulation et la sécurité routière.**

**10.2 Notice of motion and tabling of the draft by-law number 343-06 concerning parking, traffic and road safety.**

La **mairesse Julie Brisebois** donne un avis de motion à l'effet qu'à une séance subséquente du conseil municipal, sera présenté pour adoption le règlement numéro 343-06. Le projet de règlement est déposé à la présente séance et comporte notamment les informations en regard au stationnement, à la circulation et la sécurité routière.

**Mayor Julie Brisebois** gives notice of motion that, at a subsequent sitting of the Municipal Council, by-law number 343-06 will be presented for adoption. The draft by-law is tabled at the present sitting and contains information about parking, traffic and road safety.

**11. VARIA.**

**11. VARIA.**

La **Mairesse Brisebois** informe les citoyens que les travaux du sentier dans le projet Senneville-sur-le-parc sont terminés et que cinq projets de construction de nouvelles résidences ont été adoptés jusqu'à maintenant.

**Mayor Brisebois** informed the citizens that the work on the Senneville-sur-le-parc trail has been completed and that five new housing projects have been adopted to date.

**Madame Brisebois** mentionne que les travaux du réseau d'aqueduc sur le chemin de Senneville avancent bien et que les délais devraient être maintenus. **Madame Brisebois** mentionne également que les dommages causés aux propriétés privées seront réparés au printemps 2020.

**Ms. Brisebois** mentioned that work on the watermain on Senneville Road is progressing well and that deadlines should be maintained. **Ms. Brisebois** also mentioned that damages to private properties will be repaired in spring 2020.

**12. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**12. QUESTION PERIOD.**

Trois questions sont posées.

Three questions are asked.

**13. LEVÉE DE LA SÉANCE.**

**13. END OF THE SITTING.**

Considérant que tous les sujets à l'ordre du jour ont été discutés, la **mairesse** déclare la séance du conseil levée à 20h06.

Considering that all the items on the Agenda have been covered, the **Mayor** declares the sitting of the Council adjourned at 8: 06 p.m.

*(Original signé / signed)*

*(Original signé / signed)*

Julie Brisebois  
Mairesse / Mayor

Francine Crête  
Greffière / Town Clerk